LATINO UNION OF CHICAGO

2018 ANNUAL REPORT

INFORME ANUAL 2018

LATINO UNION

HISTORY & VISION

Historia y Visión de la Unión Latina

Women temp workers founded Latino Union in 2000 to improve working conditions in temporary employment agencies and in the communities where they lived and worked.

Latino Union envisions power for low-wage immigrant and US-born workers and dignified, respectful work and lives.

Latino Union works to defend the rights and dignity of contingent workers, including the right to immigrate, work, live free of oppression and violence, and provide for oneself and one's family. ▸

Mujeres de oficinas temporales fundaron la Unión Latina de Chicago en el año 2000 para mejorar las condiciones laborales en los centros de empleo temporal y en las comunidades donde vivían y trabajaban.

La Unión Latina tiene la visión de empoderar a inmigrantes trabajadorxs de bajos salarios y trabajadorxs nacidxs en Estados Unidos, así como crear vidas y trabajo con respeto y dignidad.

La Unión Latina trabaja para defender los derechos y la dignidad de trabajadorxs contingentes, entre ellos el derecho a emigrar, trabajar, vivir libres de opresión y violencia y poder proveer para unx mismx y su familia. ▸

FIGHTING FOR IMMIGRATION JUSTICE

Luchando por Justicia Migratoria

297

COMMUNITY MEMBERS LEARNED TO PROTECT THEIR RIGHTS AS IMMIGRANTS

miembrxs de la comunidad aprendieron a proteger sus derechos como inmigrantes

100+

PEOPLE SHOWED THEIR SOLIDARITY WITH DAY LABORERS AFTER ICE TARGETED THE 47TH AND WESTERN DAY LABOR HIRING SITE

personas mostraron su solidaridad con jornaleros después de que ICE hizó una redada en el sitio de contratación de la 47 y Western

17

RALLIES, PRESS CONFERENCES AND COURT DATES WERE ATTENDED BY LATINO UNION MEMBERS

el número de mítines, conferencias de prensa y cortes fueron atendidos por lxs miembrxs de la Unión Latina

500

COMMUNITY MEMBERS JOINED CONVERSATIONS ABOUT RESPONDING TO IMMIGRATION RAIDS AND CHALLENGING CRIMINALIZATION

miembros de la comunidad participaron en conversaciones sobre cómo responder a redadas de inmigración y cómo organizar en contra de la criminalización

CREATING WORK WITH DIGNITY

Creando Trabajo con Dignidad

$25,400

IN STOLEN WAGES WERE RETURNED TO LOW-INCOME FAMILIES AND COMMUNITY MEMBERS

en salarios robados fueron regresados a familias y miembros de la comunida d de bajos ingresos

187

PEOPLE LEARNED TO IDENTIFY ILLINOIS DOMESTIC WORKERS BILL OF RIGHTS VIOLATIONS

personas aprendieron a identificar violaciones de la Carta de Derechos de Trabajadorxs del Hogar de Illinois

6

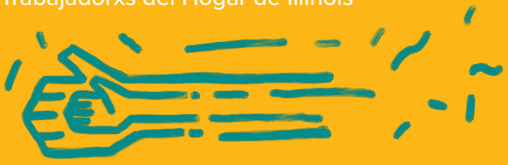
WOMEN FILED ILLINOIS DOMESTIC WORKERS BILL OF RIGHTS TEST CASES

mujeres presentaron casos para probar la Carta de Derechos de Trabajadorxs del Hogar de Illinois

186

CONNECTIONS WERE MADE BETWEEN LATINO UNION MEMBERS AND LIVING-WAGE EMPLOYERS

conexiones fueron creadas entre miembrxs de la Unión Latina y empleadorxs quienes pagan un salario digno



142

COMMUNITY MEMBERS LEARNED TO PROTECT THEIR RIGHTS, GAINED THE SKILLS TO SAFEGUARD THEIR HEALTH, AND EARNED CREDENTIALS IN GREEN CLEANING, ELDER CARE, CHILD DEVELOPMENT OR CONSTRUCTION SAFETY

miembrxs de la comunidad aprendieron a proteger sus derechos, adquirieron las habilidades para cuidar su salud y obtuvieron credenciales en limpieza ecológica, cuidado de personas de la tercera edad, desarrollo infantil o seguridad en la construcción

“

Cuando llegue a la Unión Latina, trabajaba para una compañía de limpieza, por más de 8 años. Tenía problemas de salud y me sentía cansada de trabajar mucho y recibir poco.

Decidí convertirme en una miembra, para ser parte del programa del centro de contratación de la Unión Latina. Recibí un nuevo trabajo, en el cuál estoy muy feliz. Después de 8 meses, gano más de $15 la hora.

Tengo más confianza en mi misma. Tengo el conocimiento de los derechos que tengo como trabajadora. Hago que mi trabajo sea valorado, de forma justa.

Gracias a la Unión Latina por el apoyo para seguir avanzando y así aportar cosas buenas para la comunidad. ▪

- LETY GONZALEZ

“

When I arrived at Latino Union, I had worked at a cleaning company for more than 8 years. I had health problems, and I was growing tired of working so much and getting paid so little.

I decided to become a member, to be part of Latino Union’s hiring hall program. I received a new job, in which I’m very happy. After 8 months there, I earn more than $15 an hour.

I feel more confidence in myself. I know the rights I have as a worker. And now I make sure that my work is valued, and paid fairly.

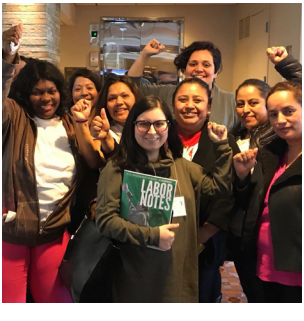
I’m so grateful for Latino Union’s support, which allowed me to keep advancing, andwhich does so much to support the community. ▪

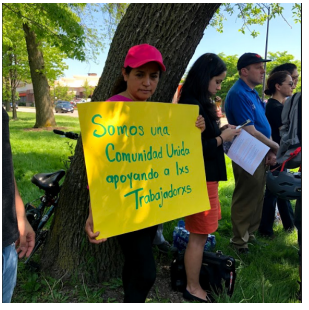
- LETY GONZALEZ

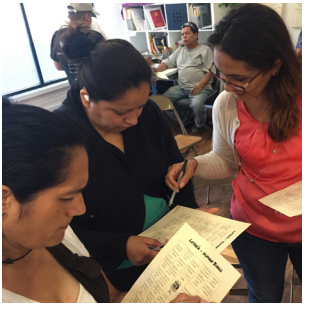
WE ARE A COMMUNITY OF WORKING AND IMMIGRANT CHICAGOANS,

collectively creating dignity and justice in our neighborhoods and workplaces

Somos una comunidad de trabajadorxs e inmigrantxs que viven en Chicago. Creamos colectivamente dignidad y justicia en nuestros barrios y lugares de trabajo.




Somos una
Comunidad Unida
apoyando a lxs
Trabajadorxs



THIS WORK WOULD NOT BE POSSIBLE WITHOUT YOU!

¡ESTE TRABAJO NO SERÍA POSIBLE SIN TI!

You can give at LationUnion.org

Puedes apoyar a la Unión Latina en LatinoUnion.org

LATINO UNION
OF CHICAGO